

# APARTMENT 20

КВАРТИРА 20

**ADVANCE TO  
THE LAST ONE,  
PART 2.**

Отправляйтесь на поле  
«финальный эпизод часть  
2»



© 1936, 2021 Hasbro.

C54131020

## APARTMENT 20

КВАРТИРА 20

**TAKE A TRIP TO  
RELAXI TAXI.  
IF YOU PASS GO,  
COLLECT ~~AA~~200.**

Отправляйтесь на поле  
«автоотдых»

При прохождении поля  
«ВПЕРЕД» получите М 200



© 1936, 2021 Hasbro.

## APARTMENT 20

КВАРТИРА 20



**YOU VOLUNTEER TO TEST MONICA'S  
MOCKOLATE RECIPES.**

**SO THIS IS WHAT EVIL MUST  
TASTE LIKE!**

**COLLECT ~~A~~150 TASTE BUD  
COMPENSATION.**

© 1936, 2021 Hasbro.

**Вы добровольно вызываетесь попробовать рецепт  
«моколада» Моника. Так вот каким должно быть зло на  
вкус! Получите компенсацию М 150 за пробу**

## APARTMENT 20

КВАРТИРА 20

**ADVANCE TO  
HOLIDAY ARMADILLO.  
IF YOU PASS GO,  
COLLECT ~~A~~200.**

Отправляйтесь на поле  
«рождественский броненосец»  
При прохождении поля  
«ВПЕРЕД» получите М 200



© 1936, 2021 Hasbro.

## APARTMENT 20

КВАРТИРА 20

**ADVANCE TO**

**THE NEAREST UTILITY.**

Отправляйтесь на ближайшее коммунальное предприятие  
**If UNOWNED, you may**

**buy it from the Bank.**

Если оно НИКОМУ НЕ ПРИНАДЛЕЖИТ, его можно купить  
**If OWNED, throw dice**

**and pay owner a total  
ten times amount thrown.**



© 1936, 2021 Hasbro.

Если оно ПРИНАДЛЕЖИТ ДРУГОМУ ИГРОКУ, бросьте кубики и заплатите владельцу ренты, равную десятикратной сумме выпавших очков

**APARTMENT 20**

**КВАРТИРА 20**



***Isn't that just kick-you-in-the-crotch, spit-on-your-neck fantastic?***

**GO TO JAIL. GO DIRECTLY TO JAIL.**

**DO NOT PASS GO. DO NOT COLLECT ~~\$\$\$~~200.**

© 1936, 2021 Hasbro

«Разве не здорово? Меня чуть удар не хватил, как ошеломительно офигенно!» **ОТПРАВЛЯЙТЕСЬ В ТЮРЬМУ. ОТПРАВЛЯЙТЕСЬ ПРЯМО В ТЮРЬМУ. ВЫ НЕ ПРОХОДИТЕ ПОЛЕ «ВПЕРЁД» И НЕ ПОЛУЧАЕТЕ М 200**

**APARTMENT 20**  
КВАРТИРА 20

**HUG AND ROLL ON OVER TO GO,  
(COLLECT ~~A~~200.)**

Обнимитесь и вернитесь на поле  
«ВПЕРЕД»  
Получите M200



## APARTMENT 20

КВАРТИРА 20



**YOU RESCUE THE CHICK FROM  
THE VCR MACHINE.  
COLLECT ~~A~~50.**

Вы спасаете цыпленка из  
видеомагнитофона.  
Получите М 50



# APARTMENT 20

КВАРТИРА 20

**TIME TO CLEAN YOUR PROPERTY.  
NOT JUST CLEAN, MONICA CLEAN.  
FOR EACH COFFEE MUG PAY ~~A~~25,  
FOR EACH SOFA PAY ~~A~~100.**

Пришло время убраться в вашей  
собственности. Не просто убраться, Моника  
убирается.

Заплатите за каждую кофейную чашку по М  
25, за каждый диван М100

© 1936, 2021 Hasbro.



**APARTMENT 20**

КВАРТИРА 20

**OFFICER HANDSOME HANSON PULLS YOU OVER,  
BUT YOU MANAGE TO DODGE A TICKET.  
GET OUT OF JAIL FREE.**

***This card may be kept until needed or traded.***

© 1936, 2021 Hasbro.

Офицер красавчик Хэнсон останавливает вас, но вам удается  
увернуться от штрафа. Бесплатный выход из тюрьмы  
Эту карточку можно придержать до необходимости или продать.

## APARTMENT 20

КВАРТИРА 20

**ADVANCE TO AT THE BEACH.  
IF YOU PASS GO,  
COLLECT ~~A~~200.**

Отправляйтесь на поле «на пляже»  
При прохождении поля «ВПЕРЕД»  
получите М 200



## APARTMENT 20

КВАРТИРА 20

**YOU MAKE A MOO POINT.  
IT'S LIKE A COW'S OPINION.  
IT JUST DOESN'T MATTER.  
IT'S MOO.**

**PAY EACH PLAYER ~~M~~50.**

Вы останавливаетесь на «му»  
Это как мнение коровы, значения не  
имеет. Это «му»  
Заплатите каждому игроку по М 50

© 1936, 2021 Hasbro.



## APARTMENT 20

КВАРТИРА 20



**YOU'VE BEEN BAMBOOZLED!  
GO BACK THREE SPACES.**

Вас одурачили. Вернитесь на  
три поля назад

## APARTMENT 20

КВАРТИРА 20

**YOU'VE GOT TO BUY A VOWEL  
BECAUSE OH. MY. GOD.**

**PAY ~~A~~15.**

Вам надо купить гласную, потому что -  
О мой Бог!  
Заплатите М 15



## APARTMENT 20

КВАРТИРА 20

**GET OFF THE PLANE AT THE  
NEAREST TRANSPORT SPACE!**

Выходите из самолета на ближайшем поле

«транспортное средство».

**PHOEBE HAS A FEELING THAT  
THERE'S SOMETHING WRONG  
WITH THE LEFT PHALANGE.**

**IF UNOWNED, YOU MAY  
BUY IT FROM THE BANK.**

**IF OWNED, PAY OWNER  
TWICE THE RENTAL TO WHICH  
THEY ARE OTHERWISE ENTITLED.**



© 1936, 2021 Hasbro.

У Фиби такое чувство, что с левой фалангой самолета что-то не так.

Если оно НИКОМУ НЕ ПРИНАДЛЕЖИТ, его можно купить

Если оно ПРИНАДЛЕЖИТ ДРУГОМУ ИГРОКУ, заплатите владельцу двойную ренту, на которую они в противном случае имеют право.

## **APARTMENT 20**

**КВАРТИРА 20**

**JOEY GIVES YOU A LIFT TO THE  
NEAREST TRANSPORT SPACE IN  
HIS RED SPORTS CAR.**

Джоуи подвезет вас до ближайшего поля «транспорт»  
на своем красном спортивном автомобиле.

**BUT FIRST ROSS NEEDS YOU  
TO LIFT AND SLIDE.**

**IF UNOWNED, YOU MAY  
BUY IT FROM THE BANK.  
IF OWNED, PAY OWNER  
TWICE THE RENTAL TO WHICH  
THEY ARE OTHERWISE ENTITLED.**



© 1936, 2021 Hasbro.

Но для начала Россу надо, чтобы вы подняли и подвинули машину. Если оно НИКОМУ НЕ ПРИНАДЛЕЖИТ, его можно купить  
Если оно ПРИНАДЛЕЖИТ ДРУГОМУ ИГРОКУ, заплатите владельцу двойную ренту, на которую они в противном случае имеют право.



**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**

**YOU GET A WICKED WANGO CARD!**  
**GET OUT OF JAIL FREE.**

***This card may be kept until needed or traded.***

© 1936, 2021 Hasbro.

C54131020

**Вы вытянули порочную карту!**

**Бесплатный выход из тюрьмы.**

**Эту карточку можно придержать до необходимости или продать.**

**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**

**YOU GET STUNG BY A JELLYFISH.**  
**DON'T WORRY, THOUGH, JOEY SAW**  
**THIS THING ON TV...**

**PAY ~~A~~50.**

**AND TAKE A SHOWER.**

Вас ужалила медуза. Не беспокойтесь,  
Джоуи видел это по ТВ...  
Заплатите М50.  
И примите душ.



**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**

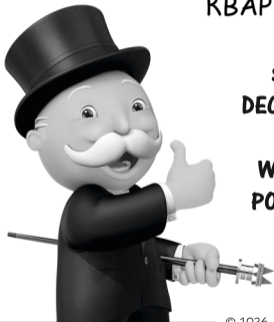


**YOU HAVE ACHIEVED TRUE UNAGI  
AND ARE NOW PREPARED FOR ANY  
DANGER THAT MAY BEFALL YOU.**

**RECEIVE ~~A~~100.**

Вы достигли настоящего унаги  
и теперь готовы к любой опасности.  
Получите M100.

**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**



**AFTER AN UNFORTUNATE  
SEQUENCE OF EVENTS, YOU  
DECIDE THAT LEATHER PANTS ARE  
NOT FOR YOU.  
WIPE OFF ANY RESIDUAL BABY  
POWDER AND RETURN THEM TO  
THE STORE.  
COLLECT ~~A~~100.**

© 1936, 2021 Hasbro.

В результате неудачной цепи событий вы решаете, что кожаные штаны не для вас. Уберите остатки детской присыпки и верните штаны в магазин. Получите M100.

**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**

**EEW, UGLY NAKED GUY LIT A  
BUNCH OF CANDLES.**

**PAY ~~A~~50.**

Фу, голый страшный мужик зажег кучу  
свечей.

Заплатите М50.



**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**



**THEY DON'T KNOW THAT YOU  
KNOW THEY KNOW YOU KNOW.**

**COLLECT ~~A~~20.**

Они не знают, что вы знаете, что  
они знают, что вы знаете.

Получите М20.

**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**

**YOU WANT TO RECEIVE EMAILS  
ABOUT PHOEBE'S UPCOMING SHOWS.  
PAY ~~A~~100 SO SHE CAN BUY A  
COMPUTER.**

Вы хотите получать электронные письма  
о предстоящих концертах Фиби.  
Заплатите M100, чтобы она могла купить  
компьютер.



**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**



**YOU PUT BEEF IN THE TRIFLE!**  
**GO TO JAIL. GO DIRECTLY TO JAIL.**  
**DO NOT PASS GO. DO NOT COLLECT \$200.**

© 1936, 2021 Hasbro.

Ты добавил говядину в английский трюфель!  
ОТПРАВЛЯЙТЕСЬ В ТЮРЬМУ. ОТПРАВЛЯЙТЕСЬ ПРЯМО В ТЮРЬМУ.  
ВЫ НЕ ПРОХОДИТЕ ПОЛЕ «ВПЕРЕД» И НЕ ПОЛУЧАЕТЕ М 200.



**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**



**JOEY GIFTS YOU THE BIG,  
WHITE DOG.  
RECEIVE ~~A~~25.**

Джоуи дарит вам большую, белую  
собаку.  
Получите M25.

**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**



**HAPPY BIRTHDAY, GRANDMA!**  
**IT'S BETTER TO BE OVER THE HILL**  
**THAN BURIED UNDER IT.**  
**COLLECT ~~A~~10 FROM EVERY**  
**PLAYER.**

С днем рождения, бабушка!  
Лучше идти по склону холма, чем быть  
похороненным под ним.

Получите по M10 с каждого игрока.

© 1936, 2021 Hasbro.

**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**



**YOU FIND YOUR HAND TWIN IN VEGAS.**  
**COLLECT ~~A~~100.**

Вы находите своего «ручного  
близнеца».  
Получите M100.

**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**



**CHANDLER CHALLENGES YOU  
TO A GAME OF CUPS.**

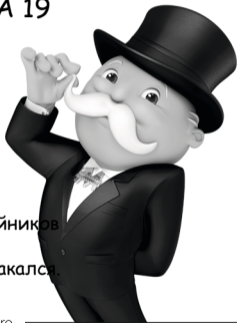
**COLLECT ~~A~~50.**

Чендлер бросает вам вызов в игре  
«стакан».  
Получите М50.

**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**

**YOU ENTERED A CELEBRITY  
LOOK-ALIKE CONTEST AND WON!  
ROSS CAME FOURTH AND CRIED.  
COLLECT ~~M~~10.**

Вы приняли участие в конкурсе двойников  
знаменитостей и победили!  
Росс занял четвертое место и расплакался.  
Получите M10.



## APARTMENT 19 КВАРТИРА 19

**JOEY DECIDES TO DO SOME DIY.**

**FOR REPAIRS:**

**PAY ~~M~~40 PER COFFEE MUG,**

**~~M~~115 PER SOFA.**

Джоуи решает сделать что-то своими руками.

Чтобы исправить сделанное Джо:

Заплатите M40 за каждую кофейную кружку,

M115 за каждый диван



**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**

**LIFT AND SLIDE YOUR  
TOKEN TO GO,  
(COLLECT ~~A~~200.)**

«Поднимите и подвиньте» свою  
фигурку на поле «ВПЕРЁД».  
(Получите М200.)



**APARTMENT 19**  
**КВАРТИРА 19**

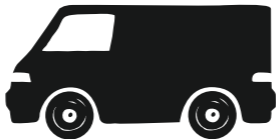


**YOU FIND A WINNING LOTTERY  
TICKET ON THE SIDEWALK!  
BE CAREFUL OF ALL THAT GLASS,  
THOUGH, LOOKS LIKE SOMEBODY  
BROKE A BOWL.  
COLLECT ~~\$\$\$~~200.**

© 1936, 2021 Hasbro.

Вы находите выигрышный лотерейный билет на тротуаре.  
Аккуратнее, вокруг осколки, выглядит так, будто кто-то разбил тарелку. Получите М200.





**RELAXI  
TAXI  
АВТООТДЫХ**

**RENT** ~~AA~~**25**

Рента

**If 2 transports are owned** ~~AA~~**50**

Если игрок владеет 2 транспортными  
средствами

**If 3 transports are owned** ~~AA~~**100**

Если игрок владеет 3 транспортными  
средствами

**If 4 transports are owned** ~~AA~~**200**

Если игрок владеет 4 транспортными  
средствами

C54131020

© 1935, 2021 Hasbro.

**RELAXI  
TAXI**

**АВТООТДЫХ**

**MORTGAGE  
VALUE ~~M~~100**

**Залоговая стоимость M 100**

Если собственность заложена,  
поверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**



## PHOEBE'S GRANDMA'S TAXI

ТАКСИ БАБУШКИ ФИБИ

### RENT

Рента

~~AA~~25

### ***If 2 transports are owned***

Если игрок владеет 2 транспортными средствами

~~AA~~50

### ***If 3 transports are owned***

Если игрок владеет 3 транспортными средствами

~~AA~~100

### ***If 4 transports are owned***

Если игрок владеет 4 транспортными средствами

~~AA~~200

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**PHOEBE'S  
GRANDMA'S TAXI**



ТАКСИ БАБУШКИ ФИБИ

**MORTGAGE  
VALUE ~~M~~100**

Залоговая стоимость M 100

Если собственность заложена,  
поверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**



## MONICA'S SPORTS CAR

Торше Моники

### RENT

Рента

~~AA~~25

### **If 2 transports are owned**

Если игрок владеет 2 транспортными средствами

~~AA~~50

### **If 3 transports are owned**

Если игрок владеет 3 транспортными средствами

~~AA~~100

### **If 4 transports are owned**

Если игрок владеет 4 транспортными средствами

~~AA~~200

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

# MONICA'S SPORTS CAR

Торше Моника

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

# MORTGAGE VALUE ~~M~~100

Залоговая стоимость М 100

Если собственность заложена,  
поверните карточку этой  
стороной вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**



## JOEY'S BOAT

ЯХТА ДЖОУИ

### RENT

Рента

~~AA~~25

### **If 2 transports are owned**

Если игрок владеет 2 транспортными средствами

~~AA~~50

### **If 3 transports are owned**

Если игрок владеет 3 транспортными средствами

~~AA~~100

### **If 4 transports are owned**

Если игрок владеет 4 транспортными средствами

~~AA~~200

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

# JOEY'S BOAT

ЯХТА ДЖОУИ

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

# MORTGAGE VALUE ~~100~~

Залоговая стоимость М 100

Если собственность заложена,  
поверните карточку этой  
стороной вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**





## TREEGER'S ELECTRICITY MAINTENANCE

ВОДОПРОВОД ТРИГГЕРА

**If one utility is owned,  
rent is 4 times amount  
shown on dice.**

Если игрок владеет одним коммунальным предприятием, рента равна четырехкратной сумме очков, выпавших на кубиках

**If both utilities are owned,  
rent is 10 times amount  
shown on dice.**

Если игрок владеет двумя коммунальными предприятиями, рента равна десятикратной сумме очков, выпавших на кубиках

© 1935, 2021 Hasbro.

**TREEGER'S ELECTRICITY  
MAINTENANCE**

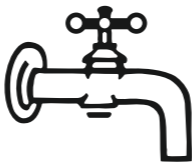
ВОДОПРОВОД ТРИГЕРА

**MORTGAGE  
VALUE ~~№~~75**

Залоговая стоимость М 75

Если собственность заложена,  
поверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**



## TREEGER'S WATER MAINTENANCE

ЭЛЕКТРИЧЕСТВО ТРИГЕРА

***If one utility is owned,  
rent is 4 times amount  
shown on dice.***

Если игрок владеет одним коммунальным предприятием, рента равна четырехкратной сумме очков, выпавших на кубиках

***If both utilities are owned,  
rent is 10 times amount***

***shown on dice.***  
Если игрок владеет двумя коммунальными предприятиями, рента равна десятикратной сумме очков, выпавших на кубиках

© 1935, 2021 Hasbro.

F.R.I.E.N.D.S.  
The TV Series

**TREEGER'S WATER  
MAINTENANCE**



ЭЛЕКТРИЧЕСТВО ТРИГЕРА

**MORTGAGE  
VALUE ~~М~~75**

Залоговая стоимость М 75

Если собственность заложена,  
поверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

TITLE DEED  
Карточка собственности

**MONICA GETS  
A ROOMMATE**  
МОНИКА БЕРЕТ НОВУЮ СОСЕДКУ

**Rent** ~~AA~~2

Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~4

При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~10

С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~30

С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~90

С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~160

С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~250

С диваном

**Coffee mugs cost** ~~AA~~50 each

Стоимость кофейной чашки

за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~50 each

Стоимость дивана

(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**MONICA GETS  
A ROOMMATE**



МОНИКА БЕРЁТ НОВУЮ  
СОСЕДКУ

**MORTGAGE  
VALUE ~~М30~~**

Залоговая стоимость М30

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности

**RACHEL**  
**FINDS OUT**  
РЕЙЧЕЛ ПОНИМАЕТ

**Rent** ~~AA~~4  
Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~8  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~20  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~60  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~180  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~320  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~450  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~AA~~50 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~50 each  
Стоимость дивана (plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**RACHEL  
FINDS OUT**

РЕЙЧЕЛ ПОНИМАЕТ

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**MORTGAGE  
VALUE ~~M30~~**

Залоговая стоимость М30

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**



TITLE DEED  
Карточка собственности  
**ROSS**  
**FINDS OUT**  
РОСС ВЫЯСНЯЕТ

**Rent** ~~AA~~6  
Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~12  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~30  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~90  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~270  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~400  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~550  
С диваном

**Coffee mugs cost** ~~AA~~50 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~50 each  
Стоимость дивана  
(plus 4 coffee mugs)  
плюс 4 кофейные  
чашки

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**ROSS  
FINDS OUT**



РОСС ВЫЯСНЯЕТ

**MORTGAGE  
VALUE ~~№~~50**

Залоговая стоимость М50

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой  
стороной вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности

**GIANT  
POKING DEVICE**

ГИГАНТСКОЕ ТЫКАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО

**Rent** ~~AA~~6

Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~12

При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~30

С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~90

С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~270

С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~400

С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~550

С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~AA~~50 each

Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~50 each

Стоимость дивана

(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)



**GIANT  
POKING DEVICE**

ГИГАНТСКОЕ ТЫКАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО

**MORTGAGE  
VALUE ~~¥~~50**

Залоговая стоимость М50

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой  
стороной вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

TITLE DEED  
Карточка собственности  
**NO ONE'S  
READY**  
НИКТО НЕ ГОТОВ

**Rent** ~~AA~~8  
Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~16  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~40  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~100  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~300  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~450  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~600  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~AA~~50 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~50 each  
Стоимость дивана (plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4 кофейные чашки)

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**NO ONE'S  
READY**



НИКТО НЕ ГОТОВ

**MORTGAGE  
VALUE ~~№~~60**

Залоговая стоимость М60

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой  
стороной вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности

**AT THE  
BEACH**  
НА ПЛЯЖЕ

**Rent** ~~AA~~10  
Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~20  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~50  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~150  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~450  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~625  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~750  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~AA~~100 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~100 each  
Стоимость дивана  
(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

F.R.I.E.N.D.S.  
The TV Series

**AT THE  
BEACH**  
НА ПЛЯЖЕ



**MORTGAGE  
VALUE ~~70~~**

Залоговая стоимость М70

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой  
стороной вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**



**TITLE DEED**  
Карточка собственности

**WITH**  
**THE CAT**  
С КОШКОЙ

**Rent** ~~AA~~10  
Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~20  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~50  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~150  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~450  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~625  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~750  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~AA~~100 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~100 each  
Стоимость дивана (plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

F.R.I.E.N.D.S.  
The TV Series

**WITH  
THE CAT**  
С КОШКОЙ

**MORTGAGE  
VALUE ~~≠~~70**

Залоговая стоимость М70

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой  
стороной вверх  
**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности  
**ALL THE**  
**WEDDING DRESSES**  
СВАДЕБНЫЕ ПЛАТЬЯ

**Rent** ~~£~~12

Рента

**Rent with colour set** ~~£~~24

При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~£~~60

С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~£~~180

С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~£~~500

С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~£~~700

С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~£~~900

С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~£~~100 each

Стоимость кофейной чашки

за каждую

**Sofas cost** ~~£~~100 each

Стоимость дивана

(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

**ALL THE  
WEDDING DRESSES**  
СВАДЕБНЫЕ ПЛАТЬЯ

**MORTGAGE  
VALUE ~~180~~**

Залоговая стоимость М80

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой  
стороной вверх  
**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности  
**ALL THE**  
**THANKSGIVINGS**  
ВСЕ ВСТОМИНАЮТ СВОИ ДНИ БЛАГОДАРЕНИЯ

**Rent** ~~AA~~14

Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~28

При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~70

С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~200

С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~550

С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~750

С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~950

С диваном

**Coffee mugs cost** ~~AA~~100 each

Стоимость кофейной чашки

за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~100 each

Стоимость дивана

(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

# ALL THE THANKSGIVINGS

ВСЕ ВСПОМИНАЮТ СВОИ ДНИ БЛАГОДАРЕНИЯ

**MORTGAGE  
VALUE ~~№90~~**

Залоговая стоимость М90

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой  
стороной вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности  
**WITH**  
**THE COP**  
С ПОЛИЦЕЙСКИМ

**Rent** ~~AA~~14  
Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~28  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~70  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~200  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~550  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~750  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~950  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~AA~~100 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~100 each  
Стоимость дивана  
(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

**WITH  
THE COP**  
С ПОЛИЦЕЙСКИМ

**MORTGAGE  
VALUE ~~№90~~**

Залоговая стоимость М90

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**



TITLE DEED  
Карточка собственности

**ROSS'**  
**TEETH**  
ЗУБЫ РОССА

**Rent** ~~AA~~16  
Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~32  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~80  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~220  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~600  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~800  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~1000  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~AA~~100 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~100 each  
Стоимость дивана (plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4 кофейные чашки)

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**ROSS'  
TEETH**

ЗУБЫ РОССА

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**MORTGAGE  
VALUE ~~A~~100**

Залоговая стоимость M100

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой  
стороной вверх  
**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности

**THE  
ROUTINE**  
«ХАЛТУРКА»

**Rent** ~~£~~18  
Рента

**Rent with colour set** ~~£~~36  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~£~~90  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~£~~250  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~£~~700  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~£~~875  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~£~~1050  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~£~~150 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~£~~150 each  
Стоимость дивана (plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**THE  
ROUTINE**



«ХАЛТУРКА»

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**MORTGAGE  
VALUE ~~M110~~**

Залоговая стоимость M110

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности

**ALL**  
**THE CANDY**  
ВСЕ КОНФЕТЫ

**Rent** ~~£~~18  
Рента

**Rent with colour set** ~~£~~36  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~£~~90  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~£~~250  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~£~~700  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~£~~875  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~£~~1050  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~£~~150 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~£~~150 each  
Стоимость дивана (plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

**ALL  
THE CANDY**

ВСЕ КОНФЕТЫ

**MORTGAGE  
VALUE ~~M110~~**

Залоговая стоимость M110

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности

**HOLIDAY**  
**ARMADILLO**  
РОЖДЕСТВЕНСКИЙ БРОНЕНОСЕЦ

**Rent** ~~£~~20  
Рента

**Rent with colour set** ~~£~~40  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~£~~100  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~£~~300  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~£~~750  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~£~~925  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~£~~1100  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~£~~150 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~£~~150 each  
Стоимость дивана (plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)



**HOLIDAY  
ARMADILLO**

РОЖДЕСТВЕНСКИЙ БРОНЕНОСЕЦ

**MORTGAGE  
VALUE ~~M~~120**

Залоговая стоимость M120

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**



**TITLE DEED**

Карточка собственности

**MONICA &****CHANDLER'S WEDDING**

СВАДЬБА МОНИКИ И ЧЕНДЛЕРА

**Rent**

Рента

~~£~~~~£~~**22****Rent with colour set**

При полном комплекте цветовой группы

~~£~~~~£~~**44****Rent with 1 coffee mug**

С одной кофейной чашкой

~~£~~~~£~~**110****Rent with 2 coffee mugs**

С двумя кофейными чашками

~~£~~~~£~~**330****Rent with 3 coffee mugs**

С тремя кофейными чашками

~~£~~~~£~~**800****Rent with 4 coffee mugs**

С четырьмя кофейными чашками

~~£~~~~£~~**975****Rent with sofa**

С диваном

~~£~~~~£~~**1150****Coffee mugs cost**

Стоимость кофейной чашки

~~£~~~~£~~**150 each**

за каждую

**Sofas cost**

Стоимость дивана

~~£~~~~£~~**150 each****(plus 4 coffee mugs)**  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**MONICA &  
CHANDLER'S WEDDING**

СВАДЬБА МОНИКИ И ЧЕНДЛERA

**MORTGAGE  
VALUE ~~M~~130**

Залоговая стоимость M130

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности  
**THE**  
**HALLOWEEN PARTY**  
ВЕЧЕРИНКА НА ХЕЛЛОУИН

**Rent** **£22**  
Рента

**Rent with colour set** **£44**  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** **£110**  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** **£330**  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** **£800**  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** **£975**  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** **£1150**  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** **£150 each**  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** **£150 each**  
Стоимость дивана  
(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

**THE  
HALLOWEEN PARTY**

ВЕЧЕРИНКА НА ХЕЛЛОУИН

**MORTGAGE  
VALUE ~~M~~130**

Залоговая стоимость M130

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**

Карточка собственности

**RACHEL HAS**

**A BABY, PART 2**

У РЭЙЧЕЛ РОЖДАЕТСЯ РЕБЕНОК, ЧАСТЬ 2

**Rent**

Рента

~~£~~24

**Rent with colour set**

При полном комплекте цветовой группы

~~£~~48

**Rent with 1 coffee mug**

С одной кофейной чашкой

~~£~~120

**Rent with 2 coffee mugs**

С двумя кофейными чашками

~~£~~360

**Rent with 3 coffee mugs**

С тремя кофейными чашками

~~£~~850

**Rent with 4 coffee mugs**

С четырьмя кофейными чашками

~~£~~1025

**Rent with sofa**

С диваном

~~£~~1200

**Coffee mugs cost**

Стоимость кофейной чашки

~~£~~150 each

за каждую

**Sofas cost**

Стоимость дивана

~~£~~150 each

(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)



# RACHEL HAS A BABY, PART 2

У РЭЙЧЕЛ РОЖДАЕТСЯ РЕБЁНОК, ЧАСТЬ 2

## MORTGAGE VALUE ~~M~~140

Залоговая стоимость M140

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности  
**THE**  
**LOTTERY**  
ЛОТЕРЕЯ

**Rent** ~~£~~**26**

Рента

**Rent with colour set** ~~£~~**52**

При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~£~~**130**

С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~£~~**390**

С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~£~~**900**

С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~£~~**1100**

С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~£~~**1275**

С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~£~~**200 each**

Стоимость кофейной чашки

за каждую

**Sofas cost** ~~£~~**200 each**

Стоимость дивана

(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)



**THE  
LOTTERY**

ЛОТЕРЕЯ

**MORTGAGE  
VALUE ~~M~~150**

Залоговая стоимость М 150

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**



**TITLE DEED**  
Карточка собственности  
**IN**  
**BARBADOS**  
НА БАРБАДОСЕ

**Rent** ~~AA~~**26**

Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~**52**

При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~**130**

С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~**390**

С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~**900**

С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~**1100**

С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~**1275**

С диваном

**Coffee mugs cost** ~~AA~~**200 each**

Стоимость кофейной чашки

за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~**200 each**

Стоимость дивана

(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

IN  
**BARBADOS**

НА БАРБАДОСЕ

**MORTGAGE  
VALUE M150**

Залоговая стоимость M 150

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности  
**PHOEBE**  
**GETS MARRIED**  
СВАДЬБА ФИБИ

**Rent** ~~AA~~**28**

Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~**56**

При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~**150**

С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~**450**

С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~**1000**

С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~**1200**

С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~**1400**

С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~AA~~**200 each**

Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~**200 each**

Стоимость дивана

(plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**PHOEBE  
GETS MARRIED**



СВАДЬБА ФИБИ

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**MORTGAGE  
VALUE ~~M~~160**

Залоговая стоимость М 160

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой  
стороной вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

**TITLE DEED**  
Карточка собственности  
**THE LAST ONE,**  
**PART 1**  
ФИНАЛЬНЫЙ ЭПИЗОД, ЧАСТЬ 1

**Rent** ~~£~~35  
Рента

**Rent with colour set** ~~£~~70  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~£~~175  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~£~~500  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~£~~1100  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~£~~1300  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~£~~1500  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~£~~200 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~£~~200 each  
Стоимость дивана (plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

# THE LAST ONE, PART 1

ФИНАЛЬНЫЙ ЭПИЗОД, ЧАСТЬ 1

## MORTGAGE VALUE ~~175~~

Залоговая стоимость М 175

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой стороной  
вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**

TITLE DEED  
Карточка собственности

**THE LAST ONE,  
PART 2**

ФИНАЛЬНЫЙ ЭПИЗОД, ЧАСТЬ 2

**Rent** ~~AA~~50  
Рента

**Rent with colour set** ~~AA~~100  
При полном комплекте цветовой группы

**Rent with 1 coffee mug** ~~AA~~200  
С одной кофейной чашкой

**Rent with 2 coffee mugs** ~~AA~~600  
С двумя кофейными чашками

**Rent with 3 coffee mugs** ~~AA~~1400  
С тремя кофейными чашками

**Rent with 4 coffee mugs** ~~AA~~1700  
С четырьмя кофейными чашками

**Rent with sofa** ~~AA~~2000  
С диваном

---

**Coffee mugs cost** ~~AA~~200 each  
Стоимость кофейной чашки за каждую

**Sofas cost** ~~AA~~200 each  
Стоимость дивана (plus 4 coffee mugs)  
за каждый (плюс 4  
кофейные чашки)

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**THE LAST ONE,  
PART 2**



ФИНАЛЬНЫЙ ЭПИЗОД, ЧАСТЬ 2

F.R.I.E.N.D.S  
The TV Series

**MORTGAGE  
VALUE ~~№~~200**

Залоговая стоимость М 200

Если собственность заложена,  
переверните карточку этой  
стороной вверх

**Card must be turned this side up  
if property is mortgaged.**